

Déli Hírlap

PÉNTEK, 1931. JUNIUS 12.

TIMISOARA-TEMESVÁR, VII. ÉVF. 127. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR.BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

Sikerült

a magyar mandátumok számát újra eggyel apasztani úgy, hogy a képviselőházban tíz, a szenátusban pedig két magyar képviseli majd a két milliárdnyi magyarság érdekeit. Csodálatosak a népakarat megnyilvánulásának utjai, amíg elérik az eredmény torkolatát. A magyarság Románia lakosságának egy tizedét képviseli számban és így a képviselőházban legalább harminckilenc képviselőjének kellene ülnie. Nem ülhet azonban, mert nálunk a demokrácia gyümölcsei valami egészen különösen fán érnek, amelynek gyökerei a reakció, az autokratikus szellem talajából nőnek ki. Listás, prémios választójog van nálunk érvényben, amely a mindenkori kormányhatalomnak és csatlósainak biztosítja azokat a szavazatokat is, amelyek érvénytelenek, amelyeket más pártok kaptak és amelyeket sikerül külön számítási módszerrel lecsipni. Így fosztották meg a magyarságot még egy mandátumtól. Megfosztották azokat a pártok és az a párt nélküli kormány, amely jónak látta a választási eredményt esendőséggel biztosítani. A központi választási bizottság gyors és pontos munkát végez. Elintézte már az összes petíciókat is, amelyeket természetesen alaptalanoknak mondott. Csúfságot üznek a lakosság alkotmányos jogából és valóban nevetni kellene, ha nem lenne annyira siralmas, a választások titkosságán. Egyik oldalon a demokrácia feltétlen követelményeinek elismerése és ezzel szemben a másik oldalon a pluralitásnál — mely mellett talán még lehetne érveket felsorolni — is maradihb és reakciósabb prémios rendszer. A tüzet kavargatják vízzel és erre azt mondják, hogy hamisítatlan demokrácia. A magyarság még ennek a meghamisított demokráciának megcsúfolásához sem járulhat hozzá és tömegei elvárják a Magyar Párt országos vezetésétől, hogy utasítani fogja a parlamenti csoportot a képviselőház és szenátus megnyitóján olyan ünneplésén tiltakozó nyilatkozat felolvasására, mely evvel az erőszakkal is a népakarat meghamisításával létrejött parlamenttel minden közöséget megtagad, az ez által hozandó törvények megszavazásában részt nem vesz és egyelőre csak azért nem demonstrálja ezt a passzivitását tüntető kivételül, mert a magyarság mandátumait nem erőszakkal, hanem az erőszak ellenére szerezte és mint élő és figyelmeztető lelkiismeret megjelenik az üléseken. És ha az első ülésen elhangzott tiltakozás nem használ, ezt mindenegyes olyan alkalommal megismétli, amikor új törvényt akarnak megszavazni.

Egységes ellenzéki blokk

alakításának gondolata merült fel, mely a mandátumok igazolásának és a választási visszaélések tárgyalásának idejére tömörítene az összes ellenzéki pártokat

Letartóztattak egy volt minisztert

A tüzzel-vassal választott parlament megnyitását a kormány június tizenötödikében állapította meg. Argetoianu belügyminiszter már elkészítette a trónbeszédet és azt még ezen a héten bemutatja az uralkodónak. A trónbeszéd állítólagos tartalmáról elterjedt híradások, amelyek a sajtóban is napvilágot látnak, nem felelnek meg a valóságnak, mert a trónbeszéd szövege még nem került nyilvánosságra. A parlament megnyitása előtt a patriárkán ünnepléses Te Deum lesz, déli tizenkét órakor pedig a szokásos külsőségek között Károly király megérkezik a parlamentbe és a trónbeszédet személyesen fogja felolvasni. Ezután a délelőtti ülést berekesztik, délután megválasztják a parlament tisztviselőkarát és sor kerül a mandátumok igazolására.

A parlament megnyitását megelőző napok rendkívül élénk politikai életet nyújtanak és naponta újabb és újabb kombinációk látnak napvilágot. Ezek a készülődések eleve sejtetik, hogy a kormányrak az ellenzék kemény ellentállásával kell megbirkóznia. A nemzeti parasztpárt tegnap délelőtt újabb értekezletet tartott és ekkor a választási visszaélésekről szóló adatokat dolgozták fel. Maniu Gyula úgy döntött, hogy a nemzeti parasztpárt végrehajtóbizottsága június tizenegyedikén délelőtt, a parlament megnyitása előtti napon tart ülést és ezen alkalommal részletesen megvitatja a helyzetet, egyben meghatározza a parlamentben követendő taktikáját is.

Eddig már úgy döntöttek, hogy Alsófehérmegyében Maniu Gyulával az élén az egész nemzeti parasztpárti lista lemond és ott Madgearu és Mironescu jelölik, akik nem jutottak be a parlamentbe. Szó volt Boeu Szever alsófehérmegyeyi jelöltetéséről is, azonban ebben a kérdésben még nem döntött a pártvezetőség, mivel az alsófehérmegyeyi tagozat a többi helyet odavaló jelöltjei számára kívánja biztosítani. Sok szóbeszédre ad alkalmat a liberálisok magatartása is. Politikai

körök a jelenlegi helyzet mérlegelésével kapcsolatban teljesen kizártan tartanak egy liberális-nemzeti parasztpárti közeledést. Elhatározott dolog, hogy a liberálisok legalább is a mandátumok érvényesítéséig a kormányt támogatják és annak javaslatai mellett fognak szavazni. Ezzel szemben vannak optimisták, akik úgy gondolják, hogy a most kezdődő politikai küzdelmekben nem lehetetlen egy Duca-Maniu találkozót létrehozni. Megindultak a tapogatózások, azonban kérdés még, hogy mit szól mindezekhez Vaida Sándor, aki a parlamentben szerepet nem vállalt ugyan, azonban kolozsvári magányából ő intézi a nemzeti parasztpárt taktikai hadjáratait.

Az a gondolat is felmerült, hogy a kamarában képviselt összes ellenzéki pártokat akkor, amikor a mandátumok igazolása és a választási visszaélések kerülnek napirendre, egységes ellenzéki blokkba tömörítsék. Ebben az irányban szintén megindultak a tapogatózások, azonban kérdés, hogy ezt a blokkot sikerül-e létrehozni.

Amíg az ellenzék a taktikai haditerv kidolgozásán fáradozik, addig Argetoianu pénzügyminiszteri minőségben fontos törvényjavaslatokon dolgozik. Beavatott helyen úgy tudják, hogy az első javaslat a költségvetés egyensúlyozása lesz és ennek keretében a pénzügyminiszter az állami és köztisztviselők fizetését egységesen kívánja szabályozni. Ennek egyik érdekessége az lesz, hogy harmincöt ezer leinél több havi fizetése egyetlen állami tisztviselőnek sem lehet.

A politikai hullámverésnek még egy szenációja van. Crisan György dr. volt munkaügyi minisztert és a Maniu-kormány miniszterelnökségi államtitkárát, a brassói törvényszék vizsgálóbírója előzetes letartóztatásba helyezte.

Ismeretes, hogy a brassói Banca Cetate, amelyet a nemzeti parasztpárt bankjának neveznek, összeomlott. A bank összeroppanása hűnyű vizsgálatához vezetett és így került kihallgatásra Crisan György

dr. is, aki a bank igazgatóságának tagja. A letartóztatás oka, hogy Crisan a banktól felvett öt millió leiel nem tudott elszámolni, továbbá terhére rójják, hogy a Nemzeti Banknál akkor eszközölt ki harminchat millió lei visszszámítolási hitelt, amikor a Banca Cetateáról már tudnia kellett, hogy az a tönk szélén áll. Amikor Crisan előtt a letartóztatást kihirdették, sirógöröcsökben összeesett.

Crisan letartóztatása az esti órákban történt és azt csak tegnap reggel tudták meg Erdélyben és Bukarestben. Kolozsvárott a nemzeti parasztpárt hadi székhelyén a letartóztatás nagy izgalmat keltett. Crisan a nemzeti parasztpárt erdélyi vezetőinek egyik legmarkánsabb alakja, a párt erdélyrészi főtitkára és Maniu jobbkeze. A forradalom után a kolozsvári ügyvédvizsgáló bizottság jegyzője volt, majd aktív politikus lett. Bukarestben a lapok hosszasan foglalkoznak a volt miniszter letartóztatásával, akit Voicu-Nitescu volt igazságügyminiszter és több nemzeti parasztpárti ügyvéd véd. Nagy érdeklődéssel tekintenek a brassói törvényszék döntése elé, amely hivatott a szabadlábra helyezés ügyében határozni.

A központi választási bizottság tegnap délután hivatalos jelentésben közölte a választások végleges eredményét. A szavazógép büvész mesterkedése következtében a Magyar Párt csupán tíz mandátumot kap. Eddigi jelentések szerint Háromszékben vesztett egy mandátumot. A szocialisták hét helyett csak hat mandátumot nyertek.

Figyelemreméltó az a körlevél, amelyet Duca, a liberális párt elnöke küldött a vidéki szervezetek elnökeinek. Ebben megköszöni, hogy a választásokon győzelemre segítettek a liberális pártot, amely a parlamentben a szükséges erővel rendelkezik. Parlamenti képviselője révén döntő szava és súlya lesz az ország ügyeinek intézésében.

A levél tartalma feltűnést keltett.

Temesvártól Bukarestig

háromésfél órával rövidebb lesz az utazás az ujonnan rendszeresített rapidvonatokon

Megszüntetik a menetrend fonákságait

Jelentettük, hogy tegnap óta Temesvár és Bukarest között egy rapid-vonatpár közlekedik. Ezt a két új vonatot, amely az eddigi gyorsvonat helyébe lépett, Traján-rapidvonatoknak nevezik. Az egyik vonat reggel 8 óra 45 perckor indul Temesvárról Bukarestbe, a másik pedig este 6 óra 30 perckor érkezik Bukarestből Temesvárra. A rapidvonatok menetrendje szükségessé tette két eddigi másik vonat menetrendjének némi megváltoztatását. A Bukarestből Temesvárra este 6 óra 35 perckor érkező személyvonat ezentel este 7 óra 1 perckor, a Bukarestből Temesvárra reggel 9 óra 10 perckor érkező gyorsvonat pedig ezentel 9 óra 23 perckor érkezik meg. A rapidvonatokra a rendes gyorsvonati jegyeken kívül külön rapidjegyeket is kell váltani. Ezek árai a következők: háromszáz kilométerig első osztályra 80, második osztályra 50, harmadik osztályra 30 lei, háromszáz kilométeren felüli távolságra első osztályon 160, második osztályon 100, harmadik osztályon 60 lei.

A rapidvonatok csupa új és kényelmes Pullmann-kocsiból állanak, fényes világítási berendezéssel. Mindkét Traján-rapidhoz egy-egy étkező kocsis is van csatolva. A rapidvonatok a Temesvár és Bukarest közötti ut időtartamát háromésfél órával kurtítják meg. A temesvári kerületi vasutigazgatóság most foglalkozik a Simplon-vonatok menetidének rövidítési tervével és azt valószínűleg még a hónap közepe táján életbe is lépteti. A Simplon menetideje két órával lesz rövidebb.

Ezzel a változásokkal kapcsolatosan egyéb menetrendi változtatásokon is dolgoznak. Így azok a vonatok, amelyek jelenleg reggel hét és nyolc óra között futnak be Temesvárra, tekintettel arra, hogy a közhivatalokban a hivatalos órák reggel hét órakor kezdődnek, már hat és hét óra között fognak érkezni. Ezt a változást még június 20 előtt vizsik keresztül. Ezzel egyidejűleg megjavítják a Temesvár és Arad közti forgalmat is. A Budapestről Aradra éjjel befutó gyorsvonatnak aznapi csatlakozása lesz Temesvár felé, a Temesvárról éjjel Aradra érkező vonatnak pedig a Budapest—bukaresti nemzetközi vonathoz lesz Aradon csatlakozása Erdély felé.

Temesvárról tegnap reggel indult el az első Rapid-vonat, amely a kerületi vasutigazgatóság számos forgalmi főtisztviselője utazott Turnszeverinig. Ott megvárták a Bukarestből reggel indult Traján-rapidot, amellyel Jonescu vezérigazgató

és a központi vasutigazgatóság több tagja érkezett. A temesvári igazgatóság főtisztviselői átszálltak a Bukarestből jött Traján-rapidra és jelentést tettek tapasztalataikról Jonescu vezérigazgatónak.

A bukaresti első Traján-rapid fellobogózott vagonjaival este félhétkor érkezett meg Temesvárra, ahol a józsefvárosi pályaudvaron Christea Szilviusz kerületi igazgató és az állomásfőnökség fogadta Jonescu ve-

zérigazgatót. A vezérigazgató azt a reményét fejezte ki, hogy a vasuti pálya további javítása maga után fogja vonni azt, hogy a Bukarest—temesvári utat még jobban is meg lehet majd rövidíteni.

Jonescu vezérigazgató rövid tanácskozást folytatott a temesvári igazgatóság tagjaival, majd az este háromnegyed hétkor Bukarestbe indult gyorsvonattal visszautazott a fővárosba.

Allamellenes propaganda vádját akarta a bánlaki csendőrőrmester a partosi magyarpárti tagozatra ráolvasni

A bánlaki csendőrőrmesternek eszébe jutott, hogy megtekintni a partosi magyarpárti tagozat alapszabályait. Az alapszabályokat, amelyek különben a Magyar Párt valamennyi tagozata számára azonosok, áttanulmányozta és mert azokat ugylátszik nem fordították jól le a számára, kisütötte, hogy a Magyar Párt partosi tagozata irreidentizmust üz. A bánlaki csendőrőrmester erre megjelent Partoson a községházán és odahívatta Koppány Rezső tagozati elnököt. A szemébe mondta, hogy a magyarpárti tagozat államellenes propagandát üz. Koppány Rezső tagozati elnöknek arra a kérdésre, hogy miképpen gondolja ezt az őrmester, azt válaszolta, hogy a partosi magyarpárti tagozat szervezeti szabályzata szomszéd-ságokról szól, már pedig ő ugy gondolja, hogy ez csak a Magyarországgal való szomszéd-ságra vonatkozhatik, ami pedig államellenes dolog. Koppány Rezső erre megmagyarázta a csendőrőrmesternek, hogy a szomszéd-ság elnevezés egy-egy utca magyar családaira vonatkozik és elmondotta,

hogy a bán-sági svábság és az erdélyi szászság hasonlóan szomszéd-ságokra van szervezve. A csendőrőrmester kijelentette, neki semmi köze ahoz, hogy a svábok és a szászok hogyan vannak szervezve, de hogy a partosi magyarság államellenesen van megszervezve, arról meg van győződve. Tintariu községi jegyző, aki a különös kihallgatásnak fültanuja volt, itt közbeszólt és felvilágosította a csendőrőrmestert. Elmondotta neki, hogy a szomszéd-sági kifejezést miképpen kell értelmezni és hozzátette azt is, hogy a liberális párt partosi tagozata, amelynek ő a vezetője, szintén szomszéd-ságokba van beszervezve. A jegyző magyarázatára a csendőrőrmester végre megadta magát és kijelentette, hogy ha a szomszéd-ság ilyen értelmű és nem irreudenta jelentőségű, akkor az más. Ezzel befejezte az ügyet és eltávozott a partosi községházáról. Utközben azonban biztosan csóválta egy párszor a fejét és bizonyára azon gondolkodott, miként van az, hogy a szomszéd-ság fogalmát különféleképpen lehet magyarázni.

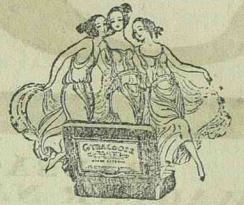
A nyaralás és külföldi utazás ma már utólérhetetlen vágy és az emberek legtöbbje kényszerűséből itthon marad

Néhány hónapja annak, hogy Popovici Mihály akkori pénzügyminiszter az utlevélilleték olyan nagyarányú felemelését akarta keresztülvinni, amely az egész ország tiltakozását maga után vonta. Most, hónapok után, megállapíthatjuk, nem is volt szükség erre a nagy tiltakozásra, mert a közönség kényszerű idehaza maradását elintézték a mostoha és napról-napra rosszabbodó gazdasági viszonyok. Az emberek ma nem utaznak. Eltűntek, a

semmisségbe veszték a nagy nyári készülődések, szerte foszlottak a külföldre való utazás rózsaszínű álmai. Betérünk az egyik legforgalmasabb temesvári menetjegyirodába, ahol ezeket mondják:

— Nem utaznak ma az emberek. Még 1929-ben a budapesti májusi mintavásárra kétezer utazási igazolványt adtunk el, ez a szám 1930-ban ezerkétszázra csökkent és most összevissza háromszázhatvan ilyen igazolványt adtunk el. Ezeket job-

A nők kedvenc fertőtlenítője



A nők által kedvelt fertőtlenítőszer. A modern higiénia igen nagy gondot fordít a férfiem higiénijára és ez igen jól megérthető.

Azonban nem kevesebb figyelmet kellene szentelnie a nő higiénijára is. A nő higiénijára nem komplikált dolog, minden intim toalettnének észszerű gondozásában merül ki. Az összes olvasók azon a véleményen vannak, hogy a legtöbb női gyengélkedés és betegség, mint mindenféle folyások, mikroba okozta fertőzések, izgatások, viszketegségek stb. az intim higiénára szentelt kevés gondozásnak tulajdonítható.

A GYRALDOSE egy elismert fertőtlenítő és hegesztő szer, melyet ma az összes párisi nők használnak és egyetlen, a nő rendelkezésére álló házas szer, melyet hogyha naponként használ, bármilyen fertőzést, vagy lokális gyengélkedés okozta kellemetlenséget megszüntet.

Ha egy GYRALDOSE pasztitát egy liter meleg vízben felold, minden az egészségre valamit adó nő megkapja az általa kedvelt fertőtlenítő oldatot.

Kapható gyógyszerárakban és droguériákban.

bára szegénysorsu hivatalnokok és polgáremberek vették, akik Magyarországon lakó szüleiket, vagy közeli hozzátartozóikat látogatták meg. Adria, istriai partvidék, Olaszország... Erről ne is beszéljünk. Három és négy év előtt, de tavaly is még, naponta utaztak ilyenkor Raguzába, Abbaziába, vagy az olasz vidékekre. Most hetenkint alig egy-két utas akad, akit egészségi állapota kényszerít az utra és minden anyagi áldozatot meghoz. Karlsbadban most van az előszezon, száz és száz jegyet adtunk el tavaly, idén eddig négyen utaztak oda. Bécsbe és Berlinbe nem utazik senki. A kereskedő sem. Miért? Nincsen forgalom és ezért nem vásárol külföldön. De az amerikaiak sem mozdulnak ki. És ha már Amerika sem utazik, akkor ez élénken igazolja a gazdasági viszonyokat.

— Tehát idén a belföldi fürdők és nyaralóhelyek virágzásnak indulnak?

— Azt sem. Az emberek idehaza maradnak és nem utaznak. Belföldi fürdőhelyre sem mennek. Egyrészt azért, mert olyan rossz a vasuti összeköttetés, hogy szinte lehetetlen elérni a távolabbi helyeket, másrészt a legtöbb hely olyan drága, hogy azon a pénzen akár külföldre lehetne utazni. Azonban főleg a rossz összeköttetés az, amely az embereket az utazástól elriasztja.

Eddig tart a nyilatkozat. Ilyenek az utazási kilátások és a nyaralási eshetőségek.

Vasárnap, június 14-én nyílik meg

Zsuzsi vezetése mellett

a volt Kobelt-kerthelyiségben, Józsefváros

Tisztviselő konyha

vacsorázó, tejivó és fagyaltozó

Naponta friss buffet. Abonnomák házbán és házon kívül felvételnek.

1 menü 25-30 lei!
Tejes, hústalan
vacsorák étlap szerint

20 lei!

Megmérgezte apját és feleségét

egy francia orvos és a hugát is el akarta tenni láb alól, de végül is leleplezték és most halálra ítélték

Még az anyja is a gyilkos ellen vallott

Beznières kicsiny vidéki francia faluska. Számos előkelő párisi embernek van ott nyaralója. Más nevezetessége nincsen. Hónapok óta azonban a világsajtó visszhangozik Beznières nevétől. A rendőrség ugyanis néhány hónap előtt arról értesült, hogy Laget Pierre dr. orvos huga súlyos mérgezési tünetek között megbetegedett. Az ügyben vizsgálatot indítottak és kihallgatták az egész családot, de senkitől nem kaptak meg felelő felvilágosítást arra nézve hogyan juthatott a beteg ételébe a mérég. A válaszok olyan határozatlanok, zavartak voltak, hogy ez méltán felkeltette a detektívek figyelmét és mihelyt a fiatal leány valamivel jobban lett, tüzetes ki hallgatás alá fogták.

A leány eleinte kiterő válaszokat adott, de aztán később sirva vallotta be, hogy valószínűleg a bátyja, Laget Pierre dr. akarta őt mérgezni. A vizsgálat további során kiderült az is, hogy az orvos nagyobb összegre biztosította a hugát. A vizsgálat ezalatt tovább hőmpölygött, akár a lavina. Csakhamar kiderült az is, hogy az orvos két felesége szintén rövid betegség után, majdnem hirtelen halt meg s ugyanígy halt meg az apja is. Mindhárman nagyobb összegekre voltak bebiztosítva és ezeket az összegeket az orvos vette föl.

Laget Pierre dr. orvost erre letartóztatták, noha határozottan tagadta a gyilkosságokat. A három hullát ekszhumálták, felboncolták és belső részeit vegyileg megvizsgálták. A boncolás és a vegyi vizsgálat mindhárom esetben mérgezés által beállott halált állapított meg. A belső részekben a mérégnek nagyobb maradványait találták. Megállapították, hogy ezt a mérget egy egzotikus amerikai növényből készítik. A növényt annak idején Kolumbusz Kristóf hozta Amerikából Európába és a belőle készült mérget szakemberek Kolumbusz Kristóf mérgeinek nevezik. A mérget nem szokták sem gyógyszerként, sem pedig drógériak, vagy vegyi gyárak forgalomba hozni. Olyan orvosok azonban, akik vegyészettel foglalkoznak, könnyen előállíthatják a mérget. Laget dr. szeretett kémiaiával foglalkozni, beznièresi villájában egész kis laboratóriuma volt. Megállapították azt is, hogy többször kapott kisebb küldeményeket Amerikából. Valószínűleg ezekben volt a mérges növény, bárha az orvos erősködött, hogy csak vegyi szereket hozatott Amerikából.

Az ügyészség három gyilkossággal és egy rendbeli gyilkossággal ki sérlettel vádolta meg Laget orvost nevezésével áll összefüggésben. A

aki a múlt héten került a törvényszék elé. Egy teljes héten keresztül folyt a tárgyalás, amely nem volt mentes az izgalmaktól. Több tanú, hallgattak ki, akik azt vallották, hogy amikor Laget orvos két felesége és az apja megbetegedett, senkit nem bocsátott hozzájuk. Más orvost nem engedett be a házba és amikor a halál után megjelent a halottkém, annak kijelentette, hogy felesleges a hullákat megvizsgálni, mert ő már elkészítette a halottkémi jelentést, csak éppen alá kell azt írni. A halottkém mindhárom esetben elfogadta az orvos által kitöltött jelentést, amelyben a halál okául egyszer tüdőgyulladás, máskor bélesavarodás, harmadszor szívzélhűdés volt megjelölve.

A tanúk között megjelent az orvos anyja is, aki sirva tett vallomást és kijelentette, hogy meggyőződése szerint fia tényleg elkövette a gyilkosságokat. Minden esetben gyanakodott, de nem akarta saját fiát feljelenteni a hatóságoknál. A férjével beszélt még annak halála előtt és férje azt suttogta a halálos ágyán, hogy a fia mérgezte meg.

Amikor az egyik leánya a bátyja

által készített limonádétól rosszul lett, azt maga is megkóstolta és kellemetlen ízűnek találta. Mivel attól tartott, hogy a fia mérgezte meg saját hugát, a leánynak hánytatót adott be. Csak ez mentette meg a leány életét.

Laget Pierre dr. valamennyi tanuvallomásra azt mondta, hogy azok sötéten látó embereknek tévedéseken alapuló kijelentései. Az ügyész vádbeszédében a legszigorubb büntetést kérte Lagetra, a védő pedig arra igyekezett rámutatni, hogy a halálozások gyors egymásutánjának fatális véletlene szól csak az orvos ellen. Arra vonatkozólag azonban bizonyíték nincsen, honnan került a mérég a hullák maradványába. A perbeszédnek kedden éjjelkor ért véget és a bíróság erre visszavonult tanácskozássra.

Szerdán reggel hirdette ki a törvényszék az ítéletet, amely halálra szól. Amikor Laget dr. megértette, hogy guillotint vár reá, hevesen zokogni kezdett. Védője semmisségi panaszt jelentett be. Laget dr. a szerdai nap folyamán a börtönben nem evett semmit és kijelentette, hogy éhségstrájkba kezd.

Panamát szállítottak

a Németországtól rendelt száz darab vasuti mozdonyon

Az államvasutak vezérigazgató sága hetek óta nagyszabású vizsgálás ügyében folytatta a vizsgálatot, amely tegnap nyert befejezést. Még a nemzeti parasztpárti kormányzás idején az államvasutak igazgatósága Berlinben száz darab mozdonyt rendelt meg. Ennek a rendelésnek az iratait Valcovic Viktor dr. közlekedésügyi miniszter s az államvasutak új igazgatótanácsa átvizsgálta. A vizsgálat során megállapították, hogy a szállítási feltételei és a szerződés részletei kedvezőtlenek. Erre az államvasutak igazgatósága Perieteanu tábornokot azzal bizta meg, hogy ejtse meg a rendelés ügyében a vizsgálatot. Ez tegnap befejezést nyert és a bukaresti jelentések sze-

rint a mozdonyrendelésnek panamaszaga van. Kiderült ugyanis, hogy a Németországban rendelt mozdonyok megvétele körül nagyarányú szabálytalanságokat és a visszaélések egész sorát követték el és ezen üzelmekben az államvasutak kötelékébe tartozó több magas rangú hivatalnoknak is szerep jutott. A vizsgálat eredménye alapján ezen tisztviselők ellen máris eljárást indítottak és a legszigorubb büntető szankciókat fogják alkalmazni. Az államvasutak vezérigazgatósága még hivatalos jelentést nem adott ki arról, hogy mennyivel károsították meg a vasutat és hogy a mozdonyrendelés alkalmával az üzelmeket miképpen követték el.

Elkészült a lista

a városi ideiglenes bizottság tagjairól, akiket Temesváron a nagytanács helyébe neveznek ki

Peter Julian dr. temesvári kormányzó tegnap este Bukarestbe utazott. A kormányzó útja a temesvári és bánági közigazgatásban beálló különböző személyi változásokkal, főképpen azonban a temesvári városi ideiglenes bizottság ki-

kormányzó elutazása előtt több tekintélyes temesvári vezetőgyéniséggel tárgyalt az ideiglenes bizottság összeállítása tekintetében és ama nézetének adott kifejezést, hogy a bizottságnak egyesítenie kell magában az összes társadalmi osztályokat. Ennek figyelembe vé-

telével tegnap délelőtt beható tanácskozás után a következő ideiglenes bizottságot állították össze: Elnök Grofsorean Kornél dr., tagjai Olariu Péter a kisipar képviselőjében, Popescu Mihály képviselő, Mardan Dénes dohánygyári igazgató, Brazey tanár a temesvári románság megbízottaként, Nyiri Jenő a Temesvári Bank alelnöke mint a kereskedő és bankárvilág megbízottja, Prochaska Ede a gyáripar, Hajdu Frigyes dr. a temesvári magyarság képviselőjében és Schmitz Ferenc dr. a Volksge-meinschaft megbízásából. Kétséges, hogy a temesvári liberális párt, amely az ideiglenes bizottságban háttérbe szorult, megengedi-e, hogy Brazey a kinevezést elfogadja. Beavatottak úgy tudják, hogy mindaddig, amíg a liberálisok a politikai magatartásuk tekintetében nem döntöttek, — ez a június tizenharmadikán tartandó ülésén dől el — nem kerül sor a temesvári nagytanács feloszlatására. A kormányzóságon ezzel szemben úgy tudják, hogy mihelyt Peter Julian dr. jelentést tett a belügyminiszternek és az elfogadja az elébe terjesztett listát, haladéktalanul bekövetkezik a feloszlatás. A feloszlatás oka lesz: könnyelmű pénzügyi kezelés.

A rendőrségen kell az idegen állampolgárok kérvényeit beadni

A munkaügyi miniszterium rendelete értelmében — mint részletesen közöltük — az idegen állampolgárok ellenőrzése ez évben június hónapban kezdődik. Az ellenőrzésnek alá vannak vetve azon idegen állampolgárok, akiknek tartózkodási engedélye június 1-én lejárt. Azon idegen állampolgárok, akik saját vállalattal rendelkeznek, személyesen kell elkészíteni a kérvényeiket, melyekhez csatolni kell az iparendedélyt, a cégbejegyzési hivatal bizonyítványát és az év első negyedéről szóló adónyugtát. Azokra vonatkozólag, akik alkalmazásban állanak, a kérvényeket a munkaadó készíti el. Azon idegen állampolgárok, akik nem tartoznak a fenti két csoportba, személyesen kell elkészíteni a kérvényt, melyben részletesen fel kell sorolniok személyi adataikat. A kérvényeket a Temes-Torontálme gyében tartózkodó idegen állampolgárok június hó 10 és 20 napjai között a temesvári rendőrprefektúrán kell benyújtani. A kérvények beadása alkalmával az idegen állampolgárok elismerényt fognak kapni, amely szeptember 31-ig érvényes és ezen időpontig az illetőknek igazolásul fog szolgálni. Az ellenőrzés megtörténte után a kérvényekhez csatolt iratokat visszaszolgáltatják a tulajdonosnak. A kérvényeket a rendőrség épületében I. emelet 61. számú irodában kell átadni. Balea Aurél komiszárusnak, aki délelőtt 7—12 délután 3—6 óra között veszi át a kérvényeket. Balea komiszárus eddigi beosztásának megtartása mellett látja el ezt a teendőt is. Az idegen ellenőrző irodája a rendőrség 60. számú helyiségében van.

RIKKANC SOK

magas jutalékkal felvétetnek. Jelentkezni a lap kiadóhivatalában

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY-TÉR 4. SZÁM.

Telefon:

2-52, este 9 után 10 és 2-42.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, 6-8
évre 450, évente 900 lei. — Külföldre: havonta 110, negyedévre 330, félévre 600, évente 1200 lei, vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bányai Nyomda R.-T. nyomása.

A kegyetlen internálás miatt éhségstrájkot kezdett a horvát vezér

Belgrádi jelentés szerint Pribicevic Szevetozár, az ismert horvát politikus, éhségstrájkot kezdett. Pribicevic Szevetozárt ugyanis a múlt esztendőben a délszerbiai Brusba internálták, ahol egészségi állapota egyre rosszabbodott és súlyos gyomorbajt kapott. Felhozták Belgrádba, ahol műtétet hajtottak végre rajta, majd hosszabb időn át kórházban i zelték. Már akkor közölték azonban vele, hogy a gyógykezelés befejezése után visszavizik Brusba, Pribicevic ez ellen erősen tiltakozott és kijelentette, hogy ebben az esetben éhségstrájkot kezd és mindaddig nem vesz semmi táplálékot magához, amíg ettől a szándéktól el nem állanak. Minthogy Brusba való visszazállítását ennek a hétnek a végére tüzték ki, Pribicevic újból kérte, hogy álljanak el ettől. Kérését azonban megtagadták, mire Pribicevic tegnap megkezdte az éhségstrájkját. A belgrádi hatóságok ennek következtében Pribicevicnek visszainternálását elhalasztották.

Károly király trónralépésének évfordulója. Az uralkodó trónralépésének egy éves jubileuma alkalmából a bánsági kormányzósg nevében Peter Julian dr. kormányzó meglehangú táviratot küldött Jorga Miklós miniszterelnöknek. A táviratra Jorga tegnap választott s megköszönte a kormányzó részéről kifejezett szerencsekívánatokat.

visszakerülnék a temesvári rendőrség vezetői. A választási előkészületekből kifolyólag a belügyminiszterium Liuba Valér dr. rendőrségi vezérfelügyelőt, Deac Gyula vezérfelügyelőhelyettesét és Crenian Aurél rendőrprefektust szolgálattételre Bukarestbe rendelte. A választások befejezésével a főtisztviselők megbízása véget ért és Temesvár érdemes rendőrségi vezetőit ismét visszakerülnék Temesvárra. Liuba Valér dr. vezérfelügyelő tegnap délben már megérkezett és ma reggel átveszi a rendőrkerület vezetését. Valószínű, hogy Crenian rendőrprefektus és Deac Gyula ma térnek vissza Temesvárra és ismét elfoglalják régi hivatalukat, ami Temesvár lakosságában őszinte meglepedéssel találkozik.

GYŐZELMET REMÉL A KÖZTÁRSASÁGI KORMÁNY. A budapesti spanyol követ az egyik újság munkatársának kijelentette, hogy a napokban megtartandó spanyolországi parlamenti választások a köztársasági kormány nagy győzelmével fognak végződni. A kommunisták minden agítációjuk mellett alig kapnak majd szavazatot és legfeljebb egy mandátumhoz juthatnak. Nagy eszalódás vár a royalistákra is, akikről ki fog derülni, hogy a nép nem ragaszkodik hozzájuk.

Niamessny Mihály dr. magyar képviselőjelölt. A magyarországi általános választások alkalmával a jelöltek neve között szerepel Niamessny Mihály dr. Temes megye egykori főügyésze, volt országgyűlési képviselő, kormányfőtanácsos is, aki az egységspárt abonyi hivatalos jelöltje. Niamessny Mihály dr. megválasztási bizonyosra vehető és a magyar képviselőház értékes tagot nyer személyében.

Minisztertanácsok a király elnökletével. Károly király kívánságára ezentul minden héten a királyi palotában az uralkodó elnöklete mellett minisztertanácsot tartanak, függetlenül a kormány többi tanácskozásaitól. A király elnöklete alatt való tanácskozásokon csakis pénzügyi és gazdasági kérdésekkel foglalkoznak.

Mindennemű szerszámok, épület- és butorveretek, vas- és rézbutorok minden lezállított áron kaphatók. Scherter Ottó vaskereskedése, Temesvár-Belváros.

Elhunyt városi tisztviselő. Tataru Kornél városi tisztviselő, aki a józsefvárosi telekbíróságon teljesített szolgálatot, rövid szenvedés után harmincegy éves korában meghalt. Tataru halálát felesége, szülei, két fivére és kiterjedt rokonság gyászolja. Ma, csütörtökön délután a józsefvárosi temetőben helyezik örök nyugalomra. A városi tisztviselők nevében az elhunyt S ag o v i c i Sámuel dr. főjegyző bucsuztatja.

Temesvár legújabb konzulja. A paraguayi köztársaság Márki Sándor temesvári mérnököt bánsági konzullá nevezte ki. Károly király az új konzulnak megadta a működése folytatásához szükséges engedélyt. Az új konzul hatásköre Temesvár, továbbá Temes, Krassó és Szörény megye területére terjed ki.

Zsombolya aljegyzője. A zsombolyai községi nagytanács tizenegy szavazattal harmadik aljegyzőnek Kleemann János aljegyzőt választotta. Spariosu csenei aljegyző csak négy szavazatot kapott.

Letartóztatott képviselő. A csernovici törvényszék megerősítette Robu Nichifor megválasztott cuzista képviselő letartóztatását. Robu még a választási propagandára idején jelölti minőségben véres verkedéseket provokált és ezekért most a vizsgálóbíró letartóztatta, amit a törvényszék jóváhagyott.

Temesvári tartalékos tisztek egyesülete Mardan Dion dohánygyári igazgató elnökle alatt most tartotta meg évi rendes közgyűlését. A különböző jelentések tudomásvétele után megválasztották az egyesület új vezetőségét. A választás eredménye a következő: elnök Mardan Dion, alelnökök Thiery Vilmos és Butean Miklós dr., titkár Postelnicu György, pénztáros Gertheisz Antal, ellenőrök Jonescu Radu és Arscii Oktáv, választmányi tagok Leteut János dr., Veterány Viktor dr., Ditrich Emil, Popovici Virgil, Brudariu Adrián, Zihl Ervin, Wiener Mór dr., Metz Gyula Anwender Miklós, Igantel János Pop Romulusz és Istfan Péter dr.

Zászlószentelés a Mehalában. A mehalai római katolikus ifjúsági egyesület, amely most ünnepli meg fennállásának huszadik évfordulóját, vasárnap, június 14-én tartja meg zászlószentelését. A zászlót P a c h a Ágost püspök fogja a mehalai katolikus plébániatemplomban beszentelni. A zászlóanya S z a i f Péterné, született Steinbrunn Borbála. A zászlószentelés alkalmából az ifjúsági egyesület műsoros előadást és táncot rendez a Bottyen és Gimpel vendéglökben. Az egyik helyen a szabadfalusi katolikus ifjúsági egyesület zenekara, a másik helyen a szentandrászi zenekar szolgáltatja a muzsikát.

Népszövetség és kisebbségi politika. Junghann Ottó dr. volt német miniszterelnök, a kisebbségi kérdések egyik legjobb ismerője, nemrég meghívást kapott Románia beutazására. Junghann dr. járt Bukarestben és az ország több városában és tegnap Temesvárra érkezett. Ma este felkilenc órakor a német házbán Népszövetség és kisebbségi politika címen előadást tart.

Meggyilkolt soffőr. A bukaresti repülőtér közelében az őrtáll katonák L u c a István soffőr hulláját találták. A rendőrség megállapította, hogy a soffőrt több baltaesapással ölték meg. A tettesek után, akik Lucát éjnek idején autóban gyilkolták meg, folytatják a nyomozást.

Nagyszabású aktalopás fedeztek fel a bacaui törvényszéken. Olyan iratok tűntek el, amelyekben nyolc hónapig tartott a vizsgálat és nyomozás. Az aktalopás feltűnést keltett és a tettest keresik.

NEMETORSZAG FELFÜGGESZTI KÖTELEZETTSÉGEI TELJESÍTÉSÉT. A Daily Herald biztosra veszi, hogy Németország két esztendőre felfüggeszti a Young-kötelezettségek teljesítését. Ez pénzben kifejezve ötvenegy millió fontot jelent. Anglia ebben az összegben tizennyolc millióval van érdekelve.

Neubauer Gida kitüntetése. Neubauer Gidát, a Temesvári Zenebarátok Egyesülete karnagyát, a király a zenekultura terén szerzett érdemei elismeréséül a Bene Merenti érdemrend második osztályával tüntette ki. Neubauer vezényelte Károly király temesvári tartózkodása alkalmával a városi színházban tartott hangversenyen a nagy szimfonikus zenekart.

A mentők nagy Nyári mulatsága

július 5-én

a „Lunapark“-ban



Budapestre és Bécsbe
vizumkedvezményel

Igazolványok és felvilágosítás
DÉLI HIRLAP

Kiadóhivatala
Temesvár, Szentgyörgy-tér 4

APOLLO-MOZI:

Június 11, 12, 13.

Dal a boldogságról

Kiváló hangosfilm rendkívül bájos keringőkkel. Gyönyörű tájfelvételek Svédországból.

A főszerepekben:
Hakan Westergren, Elisabeth Frisk, Jenny Hasselouist
Zene: Sahlberg Schildknecht.

Az előadások kezdete: 6 és 9 órakor. Vasár és ünnepnapokon 4, 6 és 9 órakor.



Kirándulások az északi országokba!

Kérje az ingyenes „Nordland Illustrierte“ érdekes képesújságunkat, mely értékes díjtűzést és bővebb felvilágosítást tartalmaz az alább felsorolt utazásokra vonatkozólag:

Hapag Fjord-utazások,
1931 június havában 12.500

leitől feljebb

Hapag Nordkap utazások,
1931 június havában 19.000

leitől feljebb

Hamburg-Amerika-Linie S. A. R.

Timisoara I. Str. Mercu 2. Arad, Str. Eminescu 12. Cluj, Str. Reg. Ferdinand 69.



- Visszaadják az aradi gimnáziumnak a nyilvánossági jogot. Az aradi katolikus gimnáziumtól, mely Arad egyik legjobb intézete, tudvalevőleg néhány esztendővel ezelőtt megvonták a nyilvánossági jogot és az intézet diákjai az más iskola tanárai előtt visszazárnak. A nyilvánossági jog visszavétele érdekében nemcsak a tanári kar, hanem az érdekelt szülők is többször intervenáltak, azonban mindannyiszor csak ígéreteket kaptak. Az éveken keresztül tartó igétek után a gimnázium sorsát most vizsgálják mégis csak rendezik, mert illetékes helyen remélik, hogy az aradi katolikus gimnázium a jövő tanévben már mint nyilvános iskola intézet nyitja meg kapuit. A nyilvánossági jogot visszaadó rendelet ugyanis már Jorga miniszterelnök asztalán fekszik és valószínű, hogy sem a miniszterelnök, sem a közoktatásügyi miniszter nem fogják a jog visszaadása elé akadályokat gördíteni.

- Anyakönyvi hírek. Születtek: Magy Margit, Magyar Sándor, Sandu Magdolna, Starna Lidia, Erdei Klára, Festinger Klára, Rosenfeld Lea, Kotroczó József, Ravasz László, Baranyi István. Meghaltak: Slabinak Teréz 46, Maurer Magdolna 59, Cseitei Margit 38, Weisz Mór 55, Schul Henrik 66, Menrath László 17, König Miklós 68 és Knapp Dániel 62 éves korában.

- Gabonaárak árfolyama ma a következő: búzások 295 lei, hetvenkilenc kilogramos 310 lei, tengeri 300 lei, árpa 370 lei, zab 460 lei, lóliszt 320 és korpa 350 lei százkilónként.

- Terminus kávéház és bar. Szenzációs juniusi műsor, fellépnek: Karl Prinz, Bécs legjobb karakter komikusa, Lyda Vera, előadóművész, The 5 Philadelphia-Girls ragyogó bécsi görögök, 6 Figaros-Girls. Táncrevük, csoporttáncok, 11 ragyogó szépségű művész fellelével. Kezdeté a kávéház nyári helyiségében pont 10 órakor, a barban 12-kor. Egy pohár sör mellett megnézheti a szenzációs műsört.

Oxfordok és ingpuptinok legnagyobb választékban a Népáruházban csakis Belváros, Corvin M.-u. 4

Franciaország kölesönadási politikája. A londoni Financial News értesülése szerint a Franciaország által Jugoszláviának nyújtott kölcsön igen csekély érdeklődést vált ki Jugoszláviában és a kölcsönkötvények még nagy részben a kibocsátó bankok trezorjaiban fekszenek. Párisban mindazonáltal elhatározták, hogy Franciaország nem kedvetlenedik el kölcsönadási politikájától, mert ezzel akarja magának megtartani kelet-európai kis szövetségeseit.

- Kommunista röpiratokat terjesztettek. A temesvári sziguranca a kommunista röpiratok ügyében megindított nyomozás során, mint ismeretes, több egyént őrizetbe vett. A gyanúsítottak közül hármát, Úrményi Bélát, Muschua Jánost és Werkman Dorát tegnap átszállították az ügyészségre, ahol kihallgatták őket. Az ügyészségi kihallgatás után mindhármukat visszavitték a rendőrségre, ahol továbbra is őrizetben maradtak.

Erőszakos tüntetés folyt le Brüning és Curtius hazaérkezésekor a német köztársaság ellen

Brüning német kancellár és Curtius külügyminiszter, akik a chequersi találkozót követően egy napot Londonban töltöttek, ahol az angol királynál is megjelentek kihallgatáson, tizenkét óra késéssel érkeztek vissza Németországba. Southamptonban ugyanis az Európa gőzösre kellett volna szállniuk, hogy Bremerhafenbe hajózzanak, azonban az Európa utja általában a viharban olyan sérüléseket szenvedett, amelyeket előbb ki kellett javítani. A javítás teljes tizenkét órát vett igénybe. Brüning és Curtius, akiket a londoni német nagykövetség Southamptonba kísért, ezt az időt a város megtekintésével töltötték. Közben telefonon beszéltek Macdonald angol miniszterelnökkel is, aki sajnálatát fejezte ki azon, hogy kénytelenek idejüket elveszítgetni. Brüning azt válaszolta Macdonaldnak, hogy szívesen töltene néhány órát Southamptonban, amelynek kikötőjét és több nagyobb gyárvállalatát meglátogatná. Végül az Európa javítása elkészült és a két német államférfi hajóra szállt. Az Európa tegnap reggel kilenc órakor érkezett meg Bremerhafenbe, ahonnan Brüning és Curtius mindjárt folytatták útjukat Berlin felé, ahová délután négy órakor érkeztek meg.

Tegnap Temesvárott olyan hírek voltak elterjedve, hogy Németországban kitört a kommunista forradalom és kikiáltották a szovjetet. Néhány óra múlva azonban kiderült ezeknek a híreknek az alaptalansága. Külföldi telefonbeszélgetéseink során azt az értesítést kaptuk, hogy a kommunista forradalom hírért egyesek abból a kommunista tüntetésből kovácsolták, amely tegnapelőtt folyt le Hamburgban és amelyről mi is beszámoltunk. Brüning kancellárnak és Curtius külügyminiszternek az országba való visszaérkezését a nemzeti szocialisták nagyobb csoportja arra használta föl, hogy tüntessen a német köztársaság ellen. Mikor Brüning és Curtius autója Bremerhafenben a kikötőtől kifelé robogott, akkor egy csomó nemzeti szocialista kibontotta a párt zászlaját és tüntetett a köztársaság ellen és azt kiáltozta, hogy nem kell köztársasági kancellár, sem köztársasági külügyminiszter. A tüntetők olyan erőszakosan léptek föl, hogy attól lehetett tartani, hogy a miniszterek autója megrekedt az úton. A rendőrök erre gummibotokkal szórta szét a tömeget, amely lármázva utat engedett. Brüning és Curtius azután akadálytalanul hajtottak a pályaudvarra és elutaztak.

* Rózsakiállítás. A Kertészeti Egyesülettől vesszük az örvendetes hírt, hogy idén ismét rózsakiállítást rendez. A kertészek egyesülete minden rózsas- és virágbarátnak alkalmat kíván adni a legújabb rózsafajták megismerésére és e célból e hó 13-14-én a tüzérszázárnya fedett lovardájában, szombaton délelőtt 11 órakor nyitja meg idej nagyszabású kiállítását. Jegyek elővételben minden virágkereskedésben személyenként 10 leiert, a kiállítás pénztáránál pedig személyenként 15 leiert kaphatók. Minden tízedik jegy egy értékes virágot nyer, melyet a szerencsés nyerő azonnal elvihet.

- Nagyságos asszony! Kísérelje meg Gyraldosit az Ön fürdőszobájában. Megtalálja ezen öblögető vizet minden gyógyszerár, drogueria és parfümeriában.

Jó cipőnek - jó cipőasztal! Ez a Pyram Paszta!

* Mesék az írógepről. A Magyar Párt románai tagozatának műkedvelői június 13-án, szombaton este félkilenc órai kezdettel a Lein-féle vendéglőben előadják Békeffy-Lajthai három felvonásos operettjét. Az egyes szerepeket Dironka Annie, Gyémánt Gizi és Lili, Borbély Lujzi, Hévézi Mancsi, Szemerédi Bözsi, Hévézi Viktus, Teisz Teri és Muci, Hunyadi Imre, Németh Gusztáv, Kopasz Antal, Gyöngyössi István, Csala Mihály, Szalma István, Weisz Tibor, Ujházi Antal, Keszek Gazsi, Szücs Imre, Szabó József és Fernbach Mihály alakítják. Karnagy Klein Ferenc. Belépődíj 25 és 20 lei. Az előadás utáni táncezenét az egyesület jazz-zenekeze szolgáltatja.

- Sorsunkat irányíthatjuk-e saját magunk? Régi kérdés: életünk iránya, haladásunk, boldogulásunk a véletlentől, vagy a tudástól függ-e. A tudomány szerint nincsen véletlen és a tudás hatalom. „A magyar helyesírás, fogalmazás és jó magyarság zsebkönyve” címen, amelyet Altai Rezső szerkesztett, egy könyv van forgalomban. Ezt a könyvet senki nem nélkülözheti, aki boldogulni akar. A könyv 156 oldal és nagyon sok iskolát pótol. A könyvet leszállított áron 30 leiert küldi meg Lepage portomentesen, ha 30 leit bélyegben beküld. Rendelje meg Lepagenál Kolozsvárt és kérje az árleszállítások nagy jegyzékét.

* Üzletzés. Alulírott cegek a Belvárosban egyhangúan elhatározták, hogy üzleteiket máától kezdve augusztus végéig este félhét órakor zárják. Szövet üzletek: Rabong és Schneider, Kent, Burberrys, Silésia, Barth, Becker. Férfi divat üzletek: Weismayer, Papp, Guttmann, Galetta. Női divat üzletek: Lidolt, Pollák, Zipser, Skoday.

Leszállított árak mellett a legolcsóbban vásárolj szöveteket és hozzávalókat a Bánság legnagyobb és legrégebb szaküzletében
„RABONG & SCHNEIDER“
Temesvár-Belváros, Szt. György-tér, rom. kath. püspöki palota.

- Kémkedő jugoszláv tisztviselő. Belgrádból jelentik, hogy Novakovic Szevetomir hadügyminiszteri tisztviselőről nemrég kiderült, hogy egy idegen állam részére kémkedett és pénzjutalomért fontos adatokat szolgáltatott ki. Novakovicot, aki tettét beismerie, a tisztí bíróság halálra ítélte.

- Jorga miniszterelnök Szina-jában. Jorga Miklós miniszterelnök tegnap Szina-jában volt, ahol a légiszövetség kongresszista tagjai tiszteletére rendezett ünnepélyes banketten vett részt.

- Tekintélyes orczyfalvai földbirtokos halála. Klemann János orczyfalvai földbirtokos nyolcvanöt éves korában meghalt. Klemann János évtizedek előtt vette meg ezerháromszáz holdas birtokát, amelyből az agrárreform mindössze háromszáz holdat hagyott meg. Halálát két fia, három leánya és nagy rokonság gyászolja. Ma délelőtt kilenc órakor az orczyfalvai templomban gyászmisét mondanak lelki üdvéért, holttestét pedig délután öt órakor helyezik örök nyugalomra a családi sírboltba.

- Időjárás. A meteorológiai intézet jelenti: Változó időjárás várható helyenkint esővel és zivatarral.

- Versélyes játék. Dumitras János szabóinas tegnap a Dóm-tér felé haladt, amikor a sarkon egy tíz év körüli fiúval találkozott, aki flóbertpisztolyt tartott a kezében. A fiú tréfából az inasra emelte a pisztolyt, amely a következő pillanatban elsült. Dumitras ugyanakkor erős ütést érzett a jobb szemé felett, melytől majdnem eszméletét veszítette. Mire magához tért, a fiú a pisztolyt eltűnt. A dörrésre a járőrelők is figyelmesek lettek és megállapították, hogy a golyó szerencsére nem ütötte át a koponyacsontot, hanem csak a fejébort sértette meg.



Jégszekrények, fagyalt gépek és különböző vasárak mélyen leszállított áron kaphatók
Scherter Ottó
vaskereskedése, Belv.

* Olcsó utazási lehetőség Budapestre. A Magyar Turistaszövetség június 21-ig Budapesten turista kiállítást rendez. A kiállítás látogatói félárú vasuti kedvezményben és ugyan- csak félárú vízumban részesülnek. Június 21-ig bármely határállomásról Budapestre és azonkívül június 23-ig Budapestről bármely határállomásra — tetszés szerint másra is, mint arra, amelyen az utas érkezett — lehet féláron utazni. A vízumkedvezményvel utolsó ízben június 23-án lehet a magyar határt átlépni. A vasuti igazolványhoz egy sárga színű kiállítási belépőjegy ingyenesen jár. A félárú vízumot utólagosan Budapestn a Fővám-tér 8. szám alatti vámpalotában lehet megszerezni. Romániai utalvélre ez a vízum hat pengőbe kerül. Vasuti igazolvány minden személy részére külön szükséges, vízumigazolvány minden utalvélhez csak egy. Vasuti igazolvány Temesvárott a Déli Hirlapnál százhusz, vízumigazolvány száz leiert kapható.

Zongorázik Hegedül? Van gramofonia

Kottát, hangszert, lemezt addig vásároljon, amíg az új magyar szon-
tákereskedés árjegyzékét nem látta!
Árunk minden más cég áránál ol-
csóbbak! Kedvezményeink meglepőek!
Kérje azonnal magyar árjegyzékün-
ket! Cim: Seala, Bucuresti, Cas. Post.
181.

— Végéhez közeledik a fekete-szesz-vizsgálat. Jonascu Miklós vizsgálóbíró a temesvári fekete-szesz-panama ügyében a vizsgálatot befejezte és a vizsgálati adatokat indítványával együtt a temesvári ügyészséghez juttatta indítványtétel végett. Az ügyészségen néhány nap alatt elkészül a végleges indítvány, azután az iratok visszakerülnek a vizsgálóbíróhoz és ezt követően hozza meg Jonascu vizsgálóbíró a véghatározatot. Tekintettel arra, hogy a fekete-szesz-ügyből kifolyólag Temesvárott már nincsen senki előzetes letartóztatásban, valószínű, hogy az ügynek fő tárgyalására csak ősszel kerül sor.

— Jövő héten kifizetik a Titulescu-pótlékot. A városi nagytanács közgyűlésének a tisztviselők Titulescu-pótléka ügyében hozott határozata tegnap jogerőre emelkedett. A határozat a törvény által megszabott tíz napon keresztül közszemlére volt kitéve a városházán és azt senki nem felelőse meg. A megegyezést és az arra vonatkozó közgyűlési határozatot a város tegnap átküldte a bánági kormányzó-ság revíziós bizottságához, amely egy-két napon belül végez a felülvizsgálással. Ennek megtörténte után — valószínűleg a jövő hét elején — a városi főpénztár a tisztviselőknek a Titulescu-pótlékot visszamenőleg egy összegben kifizeti.

— Elhunyt józsefvárosi kereskedő. S ch u l Henrik, a temesvári kereskedőtársadalom ismert tagja, hosszú szenvedés után hatvanhat éves korában a józsefvárosi Bonnáz-utca 12. szám alatti lakásán elhunyt. Halálát felesége, született Róth Hermina, két gyermeke, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése ma délután négy órakor megy végbe.

— Ellopták a fehéreneműjét. Tesch Albina belvárosi, Jenőherceg-utca 10. szám alatti lakosnő tegnap megjelent a rendőrségen és elmondta, hogy az elmúlt éjszaka ismeretlen egyének behatoltak a ház padlására és onnan mintegy 1500 lei értékű fehéreneműjét ellopták. A rendőrség megindította a nyomozást.

Fényképezőgépek
óriási választékban 500 leitől kezdve, kedvező részletfizetésre. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve
RECTA foto-szaküzlet. Temesvár I. Hunyadi-utca. — Telefon: 183
Fiókház II., Andrásy-ut 16. sz. Előhívás, másolás 8 órán belül.

— Meggyilkolt fiatal leány. Véres szerelmi dráma történt Keglevichháza község határában. Arrajárók a földeken holtan találták Zékány Mária tizenhét éves porgányi leányt. A fején és halántékán négy hatalmas ütés nyoma volt látható, amely halálát okozta. A csendőri nyomozás megállapította, hogy a leányt Nyári József tizenkilenc éves porgányi fiatalember négy kapuitással ölte meg. Tette elkövetése után átszökött a határon és Magyarországra menekült. A határrendőrség azonnal érintkezésbe lépett a magyar határőrökkel és megkértek, hogy vegyék Nyárit üldözőbe. A gyilkosságról jelentést tettek a temesvári ügyészségnek is, amely a nagycsanádi hatósági orvosot bízta meg a holttest felboncolásával. A gyilkos Nyárit a magyar csendőrség keresi. Valószínű, hogy tettét szerelemféltésből követte el.

Elsülyesztett egy hajót és így lett öngyilkos a szovjetellenes tiszt, aki érezte, hogy úgy is ki akarják végezni

A finn öbölben néhány nap előtt elsülyedt egy orosz tengeralattjáró és egész legénysége elpusztult. A Berlinben megjelenő R u l című orosz lap szerint a katasztrófát nem véletlen baleset idézte elő, hanem egy a tengeralattjárón szolgálatot teljesítő tiszt szándékosan süllyesztette el a hajót. Az illető tiszt nem volt kommunista érzelmű és nemrég leleplezték, hogy erősen rokonszenvez jobboldali elemekkel. Ezért eljárást indítottak ellene, azonban egyelőre még meghagyták szolgálatban a tengeralattjáró hajón. A tiszt biztosra vette, hogy ki fogják végezni és ezért inkább az öngyilkosságot választotta. Hogy a matrózokat is magával vitte a halálba, annak oka az, hogy azok mind dühös kommunisták voltak, akik tudták, hogy a tiszt ellen eljárás folyik és akik inkább porkolábjai voltak, mint alantasai.

— Az ablakon keresztül járó tolvaj. Imre Péter mehalaj lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik az ablakon keresztül behatoltak a lakásába és onnan 7800 lei készpénzt, valamint különböző háztartási holmit elvittek. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Autó elütött egy biciklist. Neimer Miklós soffőr, az 1634 Tms. jelzésű autóval, a Lloyd-soron elütötte Volk Reginát, aki kerékpáron a Belváros felé haladt. A karamból következtében Volk Regina könnyebben megsérült, míg a kerékpár összetört. A vizsgálat megindult.

* Baruch Félix dr. berlini tanulmányutjáról — Aschheim tanárnál — visszatérve, laboratóriumában berendezkedett az Aschheim-Zondek-féle terhességi reakcióra — a vizelethől. A nyári hónapokban vérvételek a Wassermann-reakcióhoz fél 9-től fél 12-ig és fél 4-től fél 6-ig eszközöltek. Temesvár I. Piata Oituz (Nándor-tér) 13. Telefon 19-15.

— Halálra ítélt rablőgyilkos. Dovecsér Iván földműves a múlt évben a jugoszláviai Belovárban meggyilkolta Andrukics Miklós földbirtokost és feleségét, a lakásukat pedig kifosztotta. Harmadnapra elfogták és a belovári törvényszék most halálra ítélte. Mikor az ítéletet kihirdették előtte, nagy izgalom vett rajta erőt, nekirohant a falnak és olyan erővel verte abba a fejét, hogy eszméletlenül rogyott össze. Mikor magához tért, az ítélet ellen felebbezést jelentett be.

* FELHÍVÁS HÁTRALÉKOS ELŐFIZETŐINKHOZ. Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak és erre vonatkozólag külön névreszóló felszólítást kaptak a kiadóhivataltól, hogy a hátralékot mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a lap további küldését megszüntetni és követelésünket érvényesíteni.

— Levágta részeges apja fejét. A jugoszláviai Arangyelovácon Milovanovic Radomir állandóan részegeskedett és családját ütötte-verte. Vasárnap részegen tért haza, ráparancsolt a lakásban egyedül levő feleségére, hogy vetkőzzön le és térdepeljen le, mert agyonlövi. A gazda éppen akkor fogta rá a puskát feleségére, amikor tizenöt éves fia, Radivoje, betoppant a lakásba. Mikor látta, hogy az apja lelőni készül az anyját, a konyhából kést hozott és nekiment apjának. A puskáiban pillanatban elsült és a golyó a falba furdott. A támadás következtében a részeges gazda elesett, a fiu rávetette magát és a késsel levágta a fejét, majd kimetszette a nyelvét. Aztán a fiu elbueszott anyjától és a rendőrségre ment, ahol önként jelentkezett.

* Vízum nélküli utazás Bécsbe és 20 százalékos vasúti kedvezmény június 21-ig. Visszautazási kedvezmény június 8-tól július 2-ig. Igazolmányok kaphatók a Déli Hírlap kiadóhivatalában és a Központi Bank menetjegyirodájában. Ugyanott érdeklődők közelebbi felvilágosítást nyerhetnek. Az igazolvány ára 120 lei.

JUNIUS hó 21-ig

ötven százalékos utazási kedvezménnyel utazhat BUDAPESTRE a turista kiállításra

utólagos vízum
FÉL ÁRON

.: Igazolmány a Déli Hírlapnál .:
Díjmentesen kap mindenkinek egy belépőjegyet a kiállításra.
Külön vasúti és külön vízumigazolmány.

Csak egy
vizumigazolmány kell minden utlevélhez, akárhányan vannak felvéve az utlevélbe.

Vasutigazolmány ára a Déli Hírlapnál 120 lei, vízumigazolmány 100 lei

— Kiváló külföldi teniszjátékosok Temesvárott. A bukaresti nemzetközi teniszmérkőzés több részvevője a temesvári autóklub meghívására Temesvárra érkezik és pénteken, június 12-én a klubpályáján játszik. A játékon résztvesznek magyar Kehrling és Balázs, továbbá a cseh Sibú, Blanarova és Mloček. Több más játékos érkezés is várják.

Rádió

Csütörtök. (Június 11.) Bukarest
12 óra: Gramofonzene. 12 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Román könnyű zene. 6 óra 50: Zenekari hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Athanasiu baritonének hangversenye. 8 óra 20: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. 9 óra 15: A hangverseny folytatása. **Budapest**, 9 óra 15: Gramofonzene. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A gramofonzene folytatása. 12 óra: Déli hangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Zenekari hangverseny. Rácz Tilda (ének) és Németh Ann (zongora) közreműködésével. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 5 óra 35: Az Első Budapesti Citerakör hangversenye. 7 óra 30: A budapesti operaház Sába királynője című évadzáró operaelőadásának közvetítése. Az operaelőadás után Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye a Ostende kávéházban, Kálmár Péter (ének) közreműködésével. Bécs, 1 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli zene. 12 óra 40: A hangverseny folytatása. 3 óra 20: Operatársulatok. 3 óra 30: Gyermekek. 6 óra 30: Iparosok és kereskedők órája. 7 óra 40: Kratz Max karintiai dalokat ad elő. 10 óra 25: Zenekari hangverseny. **Belgrád**, 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli zene. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Nemzeti dalok. 6 óra 30: Délszláv dalok. 6 óra: Harmonikahangverseny. 10 óra 50: Zongorahangverseny. **Langenberg**, 10 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 5: Hírek, sport, zene. 11 óra: Tánczene. **Milánó**, 7 óra 50: Gramofonzene. 8 óra 45: Operaelőadás. **Prága**, 9 óra 30: Kamarazene. 10 óra 15: Orgonahangverseny. **Róma**, 8 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 50: Szimfonikus hangverseny. **Strassburg**, 6 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra: Könnyű zene. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Kávéházi zene. **Toulouse**, 8 óra 25: Operarészletek. 10 óra: Gramofonzene. **Varsó**, 8 óra 15: Könnyű zene. 10 óra 20: Hangverseny. 10 óra 50: Tánczene. **Péntek. (Június 12.) Bukarest**, 12 óra: Gramofonzene. 12 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Román és könnyű zene. 6 óra 30: Zenekari hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Cocea György eszlóművész hangversenye. 8 óra 30: Katonazene. 9 óra: Előadás. 9 óra 15: A katonazene folytatása. **Budapest**, 9 óra 15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli hangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 5 óra 30: Zenekari hangverseny. Bálint Alice (zongora), Kálmán Mária (hegedű) és Sasskó Hilda (ének) közreműködésével. 7 óra: Emléke-

Közgazdaság

A romániai állatkivitel igen megfogyatkozott és Ausztriába, valamint Csehszlovákiába egyáltalán nincs export

A földmivelségi és kereskedelemügyi miniszterek együttes rendelete alapján ezentúl minden kivitelre szánt élőállat számára új nemzetközi járatot kell kiállítani. Ezt a járatot három nyelven és pedig románul, franciául és németül állítják ki. Igazolni kell ezenkívül azt is, hogy az állat származási községében a legutolsó negyven napon keresztül semmiféle állatbetegség nem volt. Ugyancsak igazolni kell azt is, hogy az exportra kerülő állat az eladónál legalább három hétig tartózkodott az istállóban. Ezzel lehetetlenné akarják tenni, hogy a kiskupecek állatkivitellel foglalkozzanak és így közvetítésükkel az árakat megrágitásák. Minden ekszportállat után az eddig tíz leles állattenyésztési alapi illetéken kívül ugyanerre a célra

még külön huszonöt leit kell lefizetni. Az állatekszport különben jelenleg igen lanyhán folyik. Ausztriába és Csehszlovákiába, ahová a romániai ekszportőrök ezelőtt nagy tömegben szállították az állatokat, most egyáltalán nincsen semmi kivitel. Más országokban igen gyéren visznek ki romániai élőállatot. Sertésrakomány már hetek óta nem indult a temesvári pályaudvarokról külföldre. A mult esztendő óta a Bánságban működő olasz ekszportőrök szállítanak ki kisebb mennyiségekben élőállatokat, azonban ezek is árujuknak csak igen csekély hányadát szerzik be a temesvári állatpiacokon. Mindössze tojásban mutatkozik némi kivitel és pedig hetenkint két-három vagonnal, amelyeket részint Bécsbe, részint Passauba irányítanak.

Elárverezték az Arany szarvas termét. Egy régi temesvári vendéglő airtaja bezárult. A belvárosi Arany szarvas étterem áldozatul esett a gazdasági viszonyoknak. Az étterem, amely hosszú évtizedek óta állott fenn és valamikor igen virágzott, hat esztendő óta Mayer Lajos vezetése alatt állott. Mayer Lajos nagy reményekkel vette át a vendéglőt, azonban a gazdasági helyzet egyre rosszabbodott és a válságot a vendéglői ipar is megérezte. Elkövetkezett az idő, amikor Mayer nem tudta többé fizetni állami adóját, városi illetékét és az italmérségi engedély díjait. Ezeket a címeken 191.000 lei adóssága támadt, amelynek behajtására árverést írtak ki. Az árverést meg is tartották és az eladott berendezésért 1.000 lei folyt be. Az árverés után a vendéglőt bezárták. Hogy akad-e hamarosan új bérlő és kiscoda, az még a jövő titka.

Hivatalos órák a pénzügyigazgatóságon. A temesvári pénzügyigazgatóságon nyáron a hivatalos órák reggel 7-12 $\frac{1}{2}$ óráig tartanak. A pénztári órák naponta 8-11 $\frac{1}{2}$ óráig lesznek Háromszor hetenkint és pedig hétfőn, kedden és pénteken délután 3-6 óráig is lesznek hivatalos órák. Feleket azonban csak a délelőtti órák alatt fogadnak.

Új váltótörvény készül. H a m a n g i u igazságügyminiszter bizottságot küldött ki a kényszeregyezségi törvény módosításának elkészítésére. Ugyanez a bizottság új váltótörvényt is készít elő. Az új váltótörvény szerint a lejárt és ki nem váltott, vagy meg nem hosszabbított váltók utáni követelés minden további eljárás mellőzésével azonnal végrehajtható.

Csökkent a bankjegyforgalom. A Nemzeti Bank legújabb kimutatása szerint a bankjegyforgalom a tavalyihoz viszonyítva közel száz millió leiel csökkent. A mostani 18 milliárd 735 millió lei bankjegyre a fedezet a következő: a Nemzeti Bank birtokában levő aranykészlet 5 milliárd 696 millió, külföldön levő, de a Nemzeti Bank tulajdonát képező arany 3 milliárd

11: millió, devizakészlet 2 milliárd 376 millió lei. A fedezet tehát 41.79 százalék. A kamatláb a visszleszámitolási hiteleknél változatlanul nyolce százalék.

Nincs fizetés és nincs nyugdíj. Temesvárott és Temes megyében az adófizetés igen lassan halad. Ennek tudható be, hogy több állami intézmény tisztviselői még most sem kapták meg június havi fizetésüket. Szomorú hónap vár a nyugdíjasokra is, mert a júniusi nyugdíjak kifizetésére vonatkozólag még semmiféle hivatalos értesítés a pénzügyminiszteriumtól nem érkezett. A miniszteriumban most folynak az előkészítő munkálatok, hogy az állami jövedelmekből milyen sorrendben fizessék ki a tisztviselőket és nyugdíjakat. Június huszadika előtt tehát a nyugdíjak kifizetésére aligha kerülhet sor.

Németország újabb népszövetségi kölcsöne. A Petit Parisien szerint a chequersi találkozó eredménye az lesz, hogy Németország ügyében nemzetközi konferencia ül össze, amelyet a Népszövetség fog egybehívni. A Y o u n g kötelezettségek megváltóztatásáról nem lehet szó, hanem más könnyítést kell a németeknek adni. A németországi válság legfőbb oka, hogy teljesen hiányoznak a folyósítható tőkék. Éppen ezért a nemzetközi konferencián arról lesz szó, lehet-e Németországnak újabb népszövetségi kölcsönt adni.

Huszonkét kisbank bukott meg egyszerre. Newyorkból jelentik, hogy Illinoisi északamerikai államban egyszerre huszonkét kisbank bukott meg. Ezeknek összes alapitókéje huszonegy millió dollár, betéte pedig tizenhat millió dollár volt. A bankok bukása következtében számos kisember vesztette el pénzét.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Június 10.) Leszámitolóbank 80, Kereskedelmi Bank 90, Angol-Magyar Bank 62.5, Magyar Hitel 56, Pesti Hazai 147, Drasche 100, Csáky-Prackfalvi 8, Urikányi 56.8, Rima 29, Salgó 26.8, Általános Készlet 340, Beocsini 128,

Nasici 70.25, Spodium —, Szikra 236, Ganz-Danubius 22.1, Magyar cukor 67, Délceker 80, Lipták —, Egis —, Nóva 19, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 308.75, Párisban 15.20, Mái árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 167.90, hollandi forint 67.50, dinár 2.99, francia frank 6.58, olasz lira 8.81, cseh korona 4.9850, német márka 40.05, osztrák schilling 23.66, magyar pengő 29.34, svájci frank 32.40, belgas (öt belga frank) 23.42.

Mozi

Dal a boldogságról Az Apollo-mozi új hangosfilmje

A gyárvárosi Apolló-mozi, amelynek már nyári kertmozija is megnyit, máttól kezdve három napon keresztül a Dal a boldogságról című százszázalékos német hangosfilmet játsza. Az új film tele van fülbemászó melódiákkal, keringőkkel és egyéb táncokkal. A darab főhőse egy villamos kalauz. A kalauznak egyetemi végzettsége van, de mert nem tudott másképp elhelyezkedni és öreg anyját is el kellett tartania, villamos kalauznak mégy. A villamoson sok szép leány utazik és nem csuda, hogy az egyik szépség iránt felgyult a villamoskalauz szive. Azonban a leány egy milliomos zeneműkiadó leánya, aki rá sem néz a szegény villamos kalauzra. A kalauz, amikor szabadnapos, ünneplő ruhába öltözik, elmegy a zeneműkiadóhoz és megkéri a leány kezét. Természetesen ennek kosár és kidobás a vége. A kalauz busan újra fölveszi uniformisát és osztogatja a jegyeket. Közben nagy boldogtalanságában eszébe jut egy pompás slágerdallam, amelyet este otthon leköttáz és elküld a zeneműkiadónak. Ez megveszi és ettől kezdve a villamos kalauz egyik slágert a másik után írja, gazdag lesz és végül övé lesz a zeneműkiadó leánya. Hakan Westergren, Elisabeth Frisk, Jenny Hasselouist és Manstádt Margit játszik a főszerepeket.

Mozi mai műsora.

Belvárosi Capitol mozi: Szélvész riporter. (Beszélő film.)

Forum mozi: Házasságok vására. (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: Dal a boldogságról. (Beszélő film.)

Szerkesztői üzenetek

Orsovai olvasónk. Marosvásárhelyre körutazási jeggyel úgy utazhatna, ha Lugosan át Marosillyére menne, ott átszállna a Tövis felé menő vonatra, majd ismét Tövisen és Székelykoesárdon átszáll és Marosvásárhelyig megy. Marosvásárhelyről visszafelé Kolozsváron, Nagyváradon, Aradon, Temesváron keresztül utazik vissza Orsovára. Hogy a körutazási jegyet milyen áron és milyen feltételek mellett kaphatja meg, arra bármely jegyiroda ad felvilágosítást.

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejszappant, lilliompuvert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz” Belváros, Szent György-tér

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Allástkeresők szavankint két lei fizetnek, vastagabb betűvel három lei. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hírlap kiadó-hivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik, Küttel-tér.

Jelíges hirdetések címét a kiadó-hivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadó-hivatalnak.

Lakás

Kerestetik

szoba uriember részére esetleg lakótársnak is megy. Ajánlatokat „500-600 lei” jelígre a kiadóba kérek. (1507)

Egy szoba konyha

éléskamra július 1-re kiadó. III. Tisztviseelő telep, Str. Crisul 13. Szilágyi-ház, 6 os villamos első megállótól 5 perc Gyárvaros felől. (1451)

Adás-vétel

Zongora

jó állapotban jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. (1682)

Olcsó tüzifa!

A Sváb Kereskedelmi és Iparbank r. t. felosztja lippai fiáallományát és helybeli raktárában

Józsefváros, Pályaudvar ut a Fridrich-gépgyárral szemben elsőrangú

garantált kétéves cserhasás és dorongfát

kicsiben is, valamint vagontelekben

legolcsóbb áron kiárusít. Ne mulassza el raktárunkat megtekinteni, mielőtt szükségletét fedezné.

Kisebb bérház

jutányos áron sürgősen eladó. II. Uj-tér 28. sz. (1506)

százhely

vadászerdei uton eladó. Ugyanott zöld dió is kapható. Stöhr János vendéglős. (1509)

Eladó

modern esaládi ház 4 szoba, fürdőszoba, előszoba, veranda, pince, parkirozott udvar. Különbejárata a gazdasági udvarba, istálló, sertésórák, 6 egy-szobás konyha lakással, Távirda-u. 34. (1510)

Motorkerékpár

F. N. belga gyártmányú 500 alumínium oldalkosárral, alig használt állapotban jutányosan eladó. Cim a kiadóhivatalban. (1511)

HOLDVILÁG

Írta: Pintér Ferenc

A Déli Hírlap regénye

5. folytatás.

Kerekes izgatottan szedte elő le-velenkint zsebéből a legkülönbö-zőbb cédulákat, iratokat, leveleket, aztán egy régi levélből fényképet vett elő, maga elé tartotta, kis ideig a fényképet, majd újra a szerkesztőt nézte és végül meggyő-ződéssel mondta hangosan:

— Ez ő!

Semmi kétség, ugyanaz a nyo-mott halánték, egyik oldalt a fe-jét mintha vasalóval lapították volna meg, alacsony homlok, előre-nyuló alsó ajak, de főképpen az orr kizárt minden tévedést. Nyereg nélküli, ömlesztett orr, alul bizonytalanul szétfolyik, az egész arc csupa orr. Bár a fényképen egy kissé soványabb, kevésbé elegáns és szögletesebb is, de a fénykép már legalább tíz esztendő lehetett.

A kávéház vendégei csodálkozva látták, hogy a felszeg, rosszul öltö-zött fiatalember meghatottan meg-törli a szemét, mintha régi emlé-ket akarna titkolni a kíváncsi ide-gekek előtt és aztán erőtvéve ma-gán egyenesen a szerkesztő asz-tala felé tart.

— Uram, én Kerekes Sándor va-gyok, de Mezővárosban úgy szok-ták mondani: a Cs. Kerekes...

— Nagyon kedves, hm, — a szer-kesztő föltette monokliját és gya-nakodva nézte a jövevényt, aki asztalához tolakodott és megzavarta abban a fontos műveletben, hogy a vajat lehetőleg egyenlő ré-tegben elkenje a kenyérre, addig, amíg a kenyér ki nem hül. Mielőtt Kerekes megfoghatta volna a fe-léje nyujtott két husos ujját, már vissza is rántotta, időközben ugyanis az volt az érzése, hogy a jövevény könyöradományokat gyűjt, pumpolni akar.

— Mezővárosból jött? Mikor ér-kezett?

— O, kérem, én már tegnap este megjöttem, igazán véletlen, hogy ráismertem Önre, ha ugyan ez a fénykép az Öné... — A szerkesztő érdeklődő pillantást vetett a képre és megállapította, hogy tényleg az övé, erre valamennyire megnyugo-dott, bizonytalan mozdulatot tett, amit Kerekes arra magyarázott, hogy hellyel kínálják, leült tehát az asztalhoz.

— Tudom, — folytatta a szer-kesztő homlokát összeráncolva, — Mezőváros mindig ellenzéki ker-ület volt, most az a csirkefogó Veez-ler jött be a választáson. Igazán érthetetlen. Ismeri maga?

— Nem, kérem, sajnálom, nem ismerem, igazán el voltam az utó-bbi időben foglaltva. Tetszik tudni, ha a háznál egy nagy beteg van, akít az ember igazán szeret...

— 'A Veezler egy panamista, csepürágó. Persze, mi lemaradtunk már a jelölésnél. Panama, mint minden választás. Nem is állitot-tunk jelöltet.

A közönség elhülve látta, hogy a szerkesztő beszélget a bizonyta-lan külsejű vendéggel, sőt még cí-garettával is kínálja, amit a fia-taleMBER egy darabig a kezében forgat, aztán leteszi az asztalra. Kerekes tehát, — gondolták —

nem csavargó, hanem bizonyára küldetésben jár, afféle igazi demo-krata, népmegbizott, akik a nagy ügy szolgálatában állnak. Még job-ban meggyőzte erről az, hogy nem-sokára a szerkesztő igen bizalmas, láthatóan intim tárgyalást kezdett vendégével. A vendég még egyszer odatartotta a fényképet a szer-kesztő elé.

— Valóban önt ábrázolja ez a kép? — kérdezte s minthogy a szerkesztő rábólintott és a kezébe vette a képet, hozzátette: — akkor Ön az a Géza is, aki ide van írva! Rostás szerkesztő megismerte a saját aláírását és elérzékenyült. Milyen gyorsan mulik az idő. Az ember olyan idegen önmaga szá-mára is. Istenem, milyen szép volt tiz évvel ezelőtt azt hinni, hogy világbéke, leszerelés, új élet, asz-zonytalan háboru után újra asz-szony, szerelem.

— Tehát ön egyenesen miattam jött Pestre? Lássa, ez nagyon ked-ves, az a kedves, hogy önök vidé-kiek mennyivel hálásabbak a fővá-rosnál. Önök nem felejtettek. His-zen, mikor is volt, mikor én Mező-városon előadást tartottam? Van annak vagy négy éve már. Tehát még abból az időből emlékszik rám? Hát lássa, kérem ez megha-tó. És ön? Ön mit csinál most? Gazdálkodik? Mezőváros az, ha jól tudom, első sorban gazdaváros ugyebár? És hány holdja van? Vagy kereskedő talán?

— Nem vagyok én egyik sem, nincs semmiféle foglalkozásom. Egyelőre. De ez csak olyan átme-neti állapot, később, majdha a kö-rülményeim tisztázodni fognak... De ez messze van még. Bizonyos felvilágosítások miatt jöttem.

— Kérem, nekem most el kell mennem, — a szerkesztő gyorsan odaintette a fizetőt, megtörölte a száját, névjegyvet dobott Kerekes elé, rajta volt a lakása címe. Meg-se várta, hogy Kerekes fölkeljen, kezét adott neki és átvette az elő-siető ruhatárostól a kalapját, vi-gyázva letette az egyik székre.

4. fejezet.

A kis budai házak, melyek közt Kerekes most járt, mesebeli magá-nosságra takaroztak. Kerekes bi-zonytalan érzelmekkel botorkál kö-zöttük, egyrészt még mindig a vé-letlen fölfedezés hatása alatt. Meg-találta azt az egyetlen embert, aki életének nagy rejtélyét megoldhat-ja, a levél szerzőjét. Ez volt hát az az ember, akinek Margit irt és aki Margitnak azt írhatta: „Aranyom”, „Drágám”!

Bármennyire különös is volt, hogy egy ilyen szivarszagu, tágult pupillás, lakkeipós, esikós nadrá-gos uriember létezzék, aki az ő Margitjának szerelmes levelet irt, mégis el kellett hinnie, hogy így van. Amint azonban a furesa ta-báni mély utakon járkált, lelki-ismeretfurdalást érzett és már szí-vesen visszafordult volna, ugy-érezte, hogy szüneteltetés követ-el, amikor egy halott titkát akarja megfejteni.

De nincs-e joga hozzá? Elvégre is ő volt a férje és ha Margit me-is halt, az ő élete is megszűnt al-ban a pillanatban, amint a me-zővárosi temető sírjának tocsogós a-jára lezuhintották azt a koporsó-t és ő a temetkezési vállalkozó tá-mogatása mellett a zörgő viaszkoz-szura rádobta az első agyagos, s ma, hideg göröngyöt.

Új utcába kanyarodott be és egyszerre szemben állt a kereset-házzal. Megnyomta a gombot, m-re megszólalt két női hang és fel-legett egymásnak:

— Valaki jött?

— Nem tudom, hát Géza ne-vitt ma kulcsot?

A kapun befelé csapódott a kén-lelő-lyuk rézellenzője, egy élén-szürke női szem hunyorgott kifelé a villanylámpa fényében:

— Ki az?

— Cs. Kerekes Sándor vagyol-kérem.

— Kít tetszik keresni?

Kerekes megmondta a véletleni-megszerzett nevet, mire a szürk-szem egy pillanatra visszavonult nyilástól és újra megkezdődő-odabenn a párbeszéd:

— Gézát keresik...

— Kicsoda?

— Valami fiatalember!

— Ej, hát kérdezd meg, hog-mit akar!

— Nincs itthon kérem, nem i-tudjuk, megjön-e hamarosan. M-ért tetszik keresni?

— Diszkrét ügyben, kérem, maj-visszajövök...

— Tessék talán holnap, ha fon-tos...

Az ajtó kémlelő nyílása megleh-bent, majd becsukódott.

(Folytatás következik.)

Különféle

Hölgyeim!

Fehér mosható bőrből való nyári táskák érkeztek **Láng Vally** Városháza

54 hold föld

közel a városhoz bére esetleg feléb-átadó. Téggazdaságnak is megfele-III., Vörösmarty-u. Leányiskola. (1508)

Kehrling Rakettek

megérkeztek egyedárusítás **KÁLDOR cégné** Szentgyörgy-tér 4.

Villanyerőre berendezett

Tunzki-féle komplett lakatosáru é-veder gyár üzemen a legmoderneb-présekkal és szárszámokkal, autogen-heggesztővel, kedvező fizetési felté-telek mellett eladó ill. ezen üzeme-pénzes működő társ kerestetik. Bőve-bet Dr. Gyulay János ügyvéd, Temes-vár. Telefon 23-34. (1512)

Prima teli

avoridero köite stb. Nehéz, sz renaissance Jéclő Modé lituros diófa **Uriszo** olcsón eladók. **Buiforgyar** Hattyu-u. 47.